

PROFESSIONAL

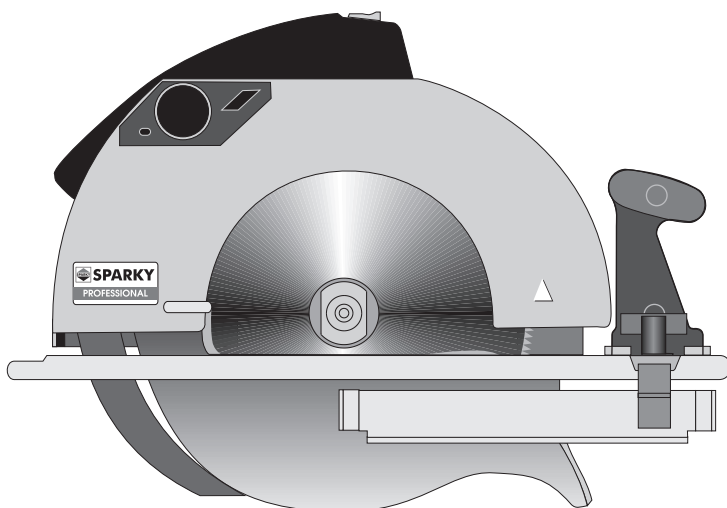


# ДИСКОВАЯ ПИЛА

**POWER  
TOOLS**

**1400W**

**TK 70**



153 392



022

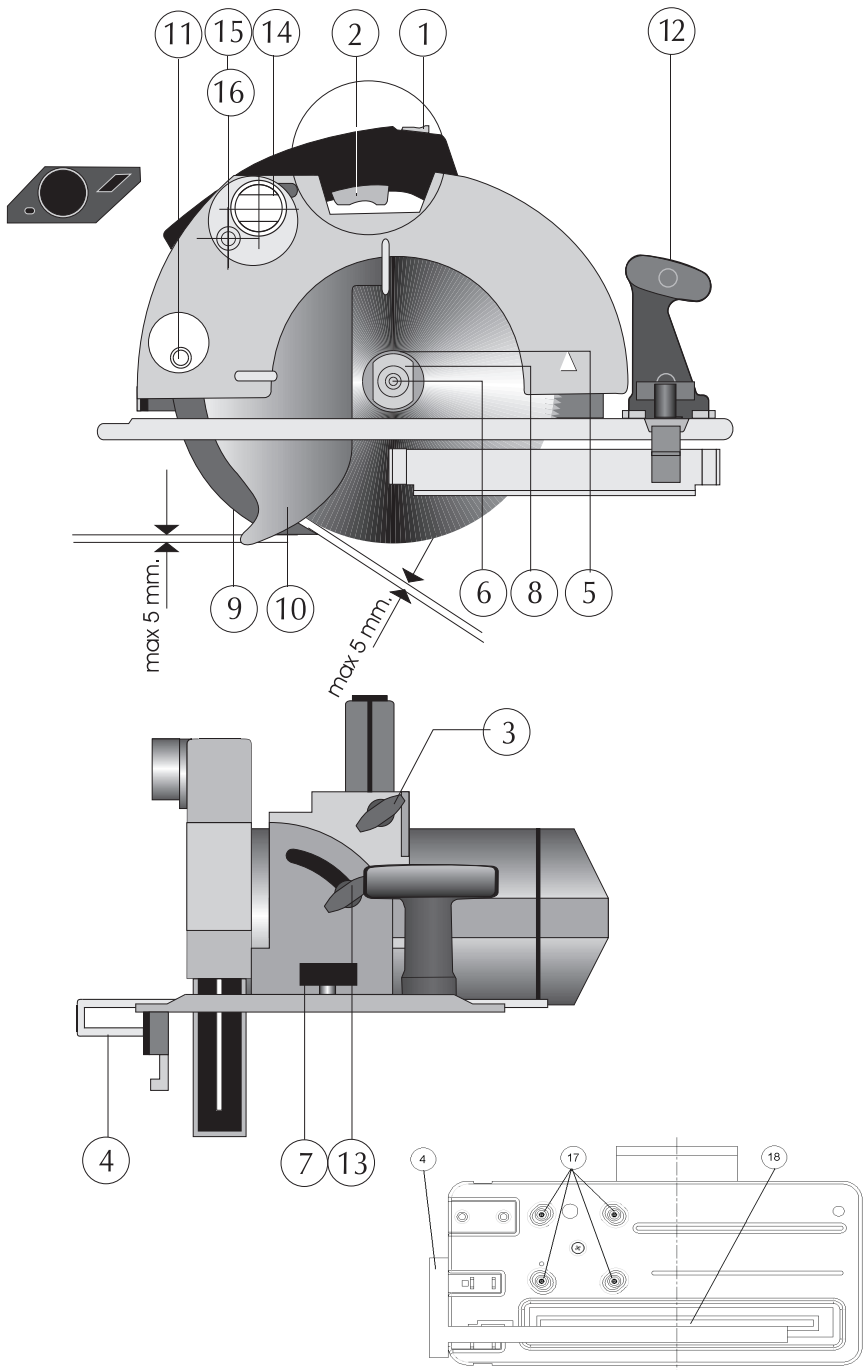



fig. 2

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	TK 70
Потребляемая мощность	1400 W
Скорость вращения на холостом ходу	5800 min <sup>-1</sup>
Глубина резки:	диск Ø200 mm
под углом 90°	70 mm
под углом 45°	49 mm
Максимальный диаметр режущего диска	200 mm
Минимальный диаметр режущего диска	190 mm
Диаметр посадочного отверстия	30 mm
Масса	6,2 kg
Степень защиты (EN 50144) 	II
Сделано в Болгарии	

Эта модель ручного электроинструмента SPARKY работает от однофазной сети переменного тока. Машина имеет двойную изоляцию в соответствии с EN 50144 и IEC 60745 и может быть включена в розетки без защитных клемм. В отношении радиопомех электроинструмент SPARKY отвечает требованиям EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Блокирующая кнопка выключателя
2. Рычаг выключателя
3. Гайка фиксации глубины резки/шкала
4. Параллельный кондуктор/шкала
5. Упорная шайба
6. Винт стягивания режущего диска
7. Гайка фиксации параллельного кондуктора
8. Шайба прижима
9. Раскаляющий нож
10. Подвижный предохранитель
11. Винт закрепления раскаляющего ножа
12. Шестигранный ключ
13. Гайка настройки резки под углом/шкала
14. Адаптер
15. Винт
16. Шайба
17. Винт
18. Циркулярный диск

## ОСНАСТКА К ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТУ

Циркулярный диск с пластинами из твердых сплавов.

Наружный диаметр - Ø<sub>max</sub> 200 mm

Диаметр посадочного отверстия - Ø30 mm



## ПРОЧИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ! ВНИМАНИЕ, ОПАСНОСТИ!

Неправильный пылеотвод, работа с незакрепленной обрабатываемой деталью как и прикосновение к вращающимся частям дисковой пилы могут привести к тяжелым физическим травмам, а шум при длительной работе - к повреждению слуха.

## ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТЫ

Перед тем как приступить к началу работы с дисковой пилой необходимо убедиться в следующем:

- Соответствует ли напряжение в электросети

обозначенному на табличке с техническими данными изделия.

- В каком положении находится выключатель. Дисковая пила подключается к электросети лишь при выключенном выключателе.

- Состояние режущего диска. Употреблять только хорошо заточенные диски. Деформированные или с трещинами диски необходимо немедленно менять. Не употреблять режущие диски из быстрорежущей высоколегированной стали (HSS-сталь).

- Раскаляющий нож не должен упираться в режущий диск.

- Свободно ли движется подвижный предохранитель.

- В закреплённости детали или материала, который будет обрабатываться.

- В исправности кабеля электропитания и штепселя. В случае неисправности кабеля питания его следует немедленно заменить заранее подготовленным производителем или его представителем штатным кабелем или узлом, во избежание опасностей в результате замены.

## ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ:



- Всегда пользуйтесь предохранительными очками.



- Применяйте средства защиты от шума.

- Перед заменой режущего диска, перед началом других работ по настройке или поддержке, необходимо вынуть штепсель из розетки.

- До того, как производить любые работы по настройке, ремонту или уходу за инструментом отключить штепсель из розетки питания!

- Следите за тем, чтобы кабель электропитания всегда находился вне зоны работы пилы.

- К обработке детали следует приступать с включенной пилой.

- После выключения пилы режущий диск не следует останавливать боковым нажимом.

- Не использовать режущие диски, чьи данные не соответствуют указанным в этой инструкции.

- Не использовать режущие диски, основное тело которых толще, а ширина зубов с разводкой - меньше, чем толщина раскаляющего ножа, которая равняется 2 mm.

- Не снимать раскаляющего ножа, кроме как при врезании путем погружения.

- Не следует блокировать в положении "открыто"

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

подвижный предохранитель, который полностью покрывает режущий диск между процессами резки.

● Во время работы с пилой будьте всегда сосредоточены, не попадайте на гвозди и т.д.

● Поддавать равномерно (т.о. уменьшается опасность происшествий и увеличивается живучесть режущего диска).

● Не перегружать инструмент.

● При блокировке режущего диска немедленно выключить машину (освобождается рычаг выключателя).

● Этот инструмент отвечает соответствующим предписаниям о безопасности. Кроме замены режущего диска, регулировки раскалывающего ножа и настройки глубины и угла резки, любые другие работы и поправки могут производиться лишь правоспособными лицами, в противном случае могут возникнуть несчастные случаи с работающими.

● Уровень шума и вибраций  
Замеренные в соответствии с EN 50144 стоимости обычно учитываются:

Уровень звукового давления	- 92 dB (A)
Уровень звуковой мощности	- 105 dB (A)
Корректированную стоимость ускорения	- 3,2 m/s <sup>2</sup>

### УКАЗАНИЯ К РАБОТЕ

● Включение - Выключение

- Включение: нажмите на блокирующую кнопку 1 и после этого на рычаг выключателя 2.

- Выключение: отпустите рычаг выключателя 2.

● Монтаж режущего диска

**ВНИМАНИЕ!** Выключите штепсель из электросети. В состоянии покоя и при работе на холостом ходу режущий диск покрыт подвижным предохранителем 10. Подвижный предохранитель поворачивается и задерживается в этом положении. Шестигранным ключом развинчивается винт 6, при чем гаечным ключом придерживается шайба прижима 8 или режущий диск ставится на дерево. Демонтируется шайба 8 и режущий диск. Монтаж производится в обратном порядке. Опорные поверхности опорной шайбы 5, режущий диск и шайба прижима должны быть чистыми. Направление стрелок на режущем диске и на неподвижном предохранителе должны совпадать.

● Регулировка раскалывающего ножа

Раскалывающий нож 9 предотвращает заклинивание режущего диска. Он должен быть отрегулирован так, чтобы расстояние до верхушки зубов и до глубины резки было не больше, чем 5 мм (см. изображение). Крепко затягивается винтом с внутренним шестиграном 11, находящимся на задней стороне неподвижного предохранителя.

● Настройка глубины резки

Глубина резки должна быть примерно на 5 мм больше толщины материала. Ослабляется крыльчатая гайка 3, настраивается глубина резки по шкале 3 и снова затягивается крыльчатая гайка 3.

● Настройка угла резки

Ослабляется крыльчатая гайка 13, настраивается угол резки по шкале 13 и снова затягивается крыльчатая гайка 13.

● Установка параллельности диска и опорной полки (рис.2)

Эту наладку рекомендуется производить в специализированных мастерских гарантийного и внегарантийного ремонта ручных электроинструментов SPARKY, располагающих нужным оборудованием для точной установки.

При необходимости установку параллельности можно произвести и в соответствии с указанной ниже процедурой, однако все возможные последствия от вмешательства неуполномоченного специалиста остаются за счет потребителя

- Отвинтить четыре винта крепления полки к инструменту.

- Установить планку параллельной направляющей с короткого торца полки, а линейку параллельной направляющей вплотную к отрезному диску по всей его длине (как указано на рис.2).

- Слегка проверните инструмент таким образом, чтобы диск вплотную касался линейки по всей длине.

- В этом положении смажьте резьбы и торцы винтов, соприкасающиеся с полкой, клеем „Loctite 243“ и затяните крутящим моментом 1,5 Nm.

- Выдержите инструмент в таком положении в течение 1 часа до полного схватывания клея.

● Указатель резки

Правая прорезь на панели со стороны параллельного кондуктора служит в качестве указателя при резке при вертикальном режущем диске, а левая прорезь - при наклоне режущего диска в 45°. Лучше всего предварительно сделать пробный рез.

● Параллельный ограничитель

При резке, параллельной оконечности детали, используется параллельный кондуктор 4. Ширина резки настраивается по шкале 4. Крыльчатую гайку необходимо хорошо затянуть.

● Пылеотвод

Дисковая пила может быть дополнительно укомплектована адаптером для пылеотвода. Адаптер 14 устанавливается на крышке щита и фиксируется винтом 15 и шайбой 16. Адаптер сконструирован для пылесоса с диаметром трубы Ø35.

● Поддержка и ремонт

Эта модель дисковой пилы не нуждается в какой-либо специальной поддержке. Все манипуляции по машине за исключением замены режущего диска, регулировки раскалывающего ножа и настройки глубины и угла резки должны производиться правоспособным лицом в оторизованном сервисе для гарантийного и внегарантийного обслуживания ручных электроинструментов SPARKY.

● Гарантия

Гарантийный срок электроинструментов SPARKY определяется в гарантийной карте.

На дефекты, возникшие вследствие естественного износа, перегрузки или неправильной эксплуатации, гарантийные обязательства не распространяются.

Остальные, возникшие в гарантийный период, дефекты устраняются без дополнительной оплаты путем замены или ремонта.

Рекламация на электроинструмент SPARKY признается, когда он возвращен поставщику или представлен в гарантийный сервис в неразобранном (первоначальном) виде.